

QUESTIONARIO CMDI

Nyenhuis DL et al. J Personality Assessment 1998;70(2):386-401

Solari A et al. Neurol Sci 2003;24:371-379

Copyright versione Italiana: Alessandra Solari, Fondazione IRCCS Istituto Neurologico C. Besta, Via Celoria 11, 20133 Milano

solari@istituto-besta.it

© Tutti i diritti riservati

ISTRUZIONI: Le espressioni che seguono descrivono stati d'animo o esperienze comuni. Legga ogni espressione con attenzione. Indichi (con una croce o un segno) la risposta che meglio descrive come si è sentito nel corso della scorsa settimana, oggi compreso. Cerchi di non saltare nessuna espressione. In caso di incertezza scelga la risposta che meglio descrive la sua situazione.

1. Triste

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parecchio	Moltissimo

2. Allegro/a

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parecchio	Moltissimo

3. Indegno/a

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parecchio	Moltissimo

4. Con il sonno leggero

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parecchio	Moltissimo

5. Inferiore

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parecchio	Moltissimo

6. Incapace di stare attento/a

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parechchio	Moltissimo

7. Di umore nero

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parechchio	Moltissimo

8. Sfinito/a

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parechchio	Moltissimo

9. Con un sacco di guai

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parechchio	Moltissimo

10. Giù di corda

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parechchio	Moltissimo

11. Una nullità

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parechchio	Moltissimo

12. Infelice

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parechchio	Moltissimo

13. Punito/a

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parechchio	Moltissimo

14. Stanco/a

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parechchio	Moltissimo

15. Svogliato/a

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parecchio	Moltissimo

16. Sconsolato/a

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parecchio	Moltissimo

17. Pieno/a di energie

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parecchio	Moltissimo

18. Fallito/a

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parecchio	Moltissimo

19. A terra

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parecchio	Moltissimo

20. Amato/a

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parecchio	Moltissimo

21. Incapace di concentrarmi

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parecchio	Moltissimo

22. Con poco appetito

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parecchio	Moltissimo

23. Disprezzato/a

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parecchio	Moltissimo

24. Odiato/a

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parechho	Moltissimo

25. Con il sonno irregolare

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parechho	Moltissimo

26. Criticato/a

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parechho	Moltissimo

27. Affaticato/a

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parechho	Moltissimo

28. Distratto/a

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parechho	Moltissimo

29. Capace

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parechho	Moltissimo

30. Cupo/a

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parechho	Moltissimo

31. Con difficoltà ad addormentarmi

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parechho	Moltissimo

32. Crucciato/a

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parechho	Moltissimo

33. Respinto/a

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parechho	Moltissimo

34. Disperato/a

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parechho	Moltissimo

35. Felice

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parechho	Moltissimo

36. Debole

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parechho	Moltissimo

37. Pessimista

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parechho	Moltissimo

38. Dimenticato/a

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parechho	Moltissimo

39. Attivo/a

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parechho	Moltissimo

40. Addolorato/a

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parechho	Moltissimo

41. Mesto/a

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parechho	Moltissimo

42. Inutile

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parechchio	Moltissimo

43. Avvilito/a

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parechchio	Moltissimo

44. Pronto/a

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parechchio	Moltissimo

45. Risentito/a

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parechchio	Moltissimo

46. Disinteressato/a al sesso

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parechchio	Moltissimo

47. Indesiderato/a

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parechchio	Moltissimo

48. In pace con me stesso/a

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parechchio	Moltissimo

49. Con l'irrequietezza addosso

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parechchio	Moltissimo

50. Abbandonato/a

1	2	3	4	5
Per niente	Un po'	Abbastanza	Parechchio	Moltissimo

Regole per l'attribuzione dei punteggi e valori soglia

Il Chicago Multiscale Depression Inventory è uno strumento di 42 item, atto a valutare i sintomi depressivi. Fornisce un punteggio totale, e tre punteggi riferiti alle sottoscale che esaminano umore (disforia), sintomi vegetativi (malfunzionamento fisico), e sintomi di valutazione / valutativi (autocritica). Le risposte, disposte su una scala Likert che va da 1 (per niente) a 5 (molto), si riferiscono alla settimana precedente.

I cut-off consigliati sia per il punteggio totale, che per le 3 sottoscale, sono 1,5 deviazioni standard al di sopra della media del gruppo di controllo.

Le sottoscale sintomi vegetativi e sintomi di valutazione sono utili per valutare l'umore. Tuttavia, in condizioni croniche: come la sclerosi multipla, queste sottoscale sono affette dai sintomi della malattia. Pertanto, gli autori dello strumento suggeriscono che solo la sottoscala umore dovrebbe essere utilizzata per valutare la depressione nei pazienti esaminati.

Bibliografia di riferimento

Nyenhuis DL, Rao SM, Zajecka JM, Luchetta T, Bernardin L, Garron DC. Mood disturbance versus other symptoms of depression in multiple sclerosis. *J Int Neuropsychol Soc* 1995; 1: 291–296.

Nyenhuis DL, Luchetta T, Yamamoto C, et al. The development, standardization, and initial validation of the Chicago Multiscale Depression Inventory. *J Pers Assess* 1998; 70: 386–401.

Chang CH, Nyenhuis DL, Cella D, Luchetta T, Dineen K, Reder AT. Psychometric evaluation of the Chicago Multiscale Depression Inventory in multiple sclerosis patients *Mult Scler* 2003; 9: 160–170.

Solari A, Motta A, Mendozzi L, Aridon P, Bergamaschi R, Ghezzi A, Mancardi GL, Milanese C, Montanari E, Pucci E. The Italian version of the Chicago Multiscale Depression Inventory: translation, adaptation and testing in people with multiple sclerosis. *Neurol Sci* 2003; 24: 375–383.

Giordano A, Ferrari G, Radice D, Randi G, Bisanti L, Solari A; POSMOS study. Health-related quality of life and depressive symptoms in significant others of people with multiple sclerosis: a community study. *Eur J Neurol* 2012; 19: 847-854.

Giordano A, Ferrari G, Radice D, Randi G, Bisanti L, Solari A; POSMOS study. Self-assessed health status changes in a community cohort of people with multiple sclerosis: 11 years of follow-up. *Eur J Neurol* 2013; 20: 681-688.